



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

	IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE
	Thank you for purchasing! Before using this product, please find your verification code on the package box, and go to http://charger.nitecore.com/validation (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, NITECORE will send you a warranty service email for a free warranty extension of 6 months. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application.

⚠ Warning

- Please read the user manual carefully before using the product and connect the applicable external devices only according to the specifications in this user manual.
- Please recharge the product every 3 months when left unused for a prolonged time.
- Ambient Temperature of Usage: -10~40°C (14~104°F); Temperature of Storage: -20~60°C (-4~140°F)
- DO NOT leave the product unattended when it is in use. Stop using the product at any sign of malfunction.
- DO NOT use charging cables made or sold by unprofessional manufacturers or ones that are damaged.
- Store the product in ventilated areas. DO NOT expose the device in rain or moist environment. Keep it away from any combustible material.
- DO NOT expose the product to open flames or at high temperatures.
- Dropping or excessive force may cause product damage.
- DO NOT place any conductive or metal object inside the charging port to avoid short circuiting and explosions.
- DO NOT disassemble or modify the product as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing personal injury, property damage and/or other unpredictable risks.

⚠ Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Technical Data

Cell: Li-ion Battery

Capacity: 10,000mAh 3.85V (38.5Wh)

Rated Energy: 5,400mAh 5V (TYP 2A)

Input:

USB-C (IN1): 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A (18W MAX)
USB-C (IN2): 5V–2A / 9V–2A / 12V–1.5A (18W MAX)

Output:

USB-C (OUT1): 5V–3A / 9V–2.22A / 12V–1.87A (22.5W MAX)

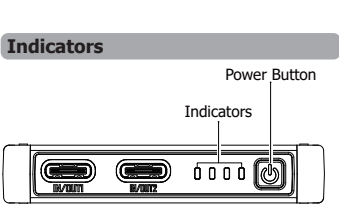
USB-C (OUT2): 5V–3A / 9V–2.22A / 12V–1.87A (22.5W MAX)
Dual Ports: 5V–3A (MAX)

IP Rating: IPX5

Dimensions: 122.0mm x 59.2mm x 10.6mm / 4.80" x 2.33" x 0.42"

Weight: 150g±5g / 5.29 oz±0.1 oz (Accessory Not Included)

Accessory: USB-C to USB-A Adapter



Indicators

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE® products. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the first 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. For an optional free warranty extension of 6 months, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.

The warranty is nullified if the product(s) is/are:

- broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
- damaged from wrong operations

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.
* All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail.
SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the right to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

- For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.
 - * All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the right to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.
- Por favor lea el manual de usuario cuidadosamente antes de utilizar el producto y conecte los dispositivos externos correspondientes únicamente de acuerdo con las especificaciones de este manual de usuario.
 - Por favor recargar el producto cada 3 meses cuando lo deje sin usar por períodos prolongados de tiempo.
 - Temperatura ambiente de uso: -10~40°C (14~104°F); Temperatura de almacenamiento: -20~60°C (-4~140°F)
 - NO deje el producto desatendido cuando está en uso. Deje de usar el producto ante cualquier signo de mal funcionamiento.
 - NO utilice cables de carga fabricados o vendidos por fabricantes no profesionales o que estén dañados.
 - Guarde el dispositivo en áreas ventiladas. NO exponga el dispositivo a ambientes húmedos o lluviosos. Manténgalo alejado de cualquier material combustible.
 - NO exponga el producto a flamas abiertas o temperaturas ambientales altas.
 - Las caídas o una fuerza excesiva pueden dañar el producto.
 - Para evitar cortocircuito o explosiones, NO coloque objetos conductivos o metálicos en el dispositivo.

(English)

Indicators

The product has 4 indicators. The 4 blue indicators can display the charging status and the power level.

Get Charged

Use a USB cable to connect a power adapter to either port of the product to begin the charging process. During the charging process, the blue indicators will gradually transition from flashing to a steady light to display the power level. All 4 blue indicators will be turned on steadily when it is fully charged.

Charge an External Device

Connect: Use a USB cable to connect an external device to either port of the product to begin the charging process. During the discharging process, the blue indicators will indicate the remaining power.

Note: The product includes a USB-C to USB-A adapter. Use the adapter when the charging cable has a USB-A connector. If the battery voltage is too low during discharging, the product will automatically turn off the output to prolong battery life.

Pass-Through Charging

The product offers pass-through charging. When one port is connected to a power adapter for charging, the other port is also available for output (15W Max).

Power Level Display

During the hibernation status, short press the Power Button, and the blue indicators will be on to display the power level. Double press the Power Button to turn off the blue indicators, or they will automatically turn off if there is no operation in 30 seconds.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	10% – 25%
1 Flashing	<10% (Nearly depleted, please get recharged as soon as possible)

Note: The product will automatically access the hibernation status when there is no input or output for a while.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of failing to follow the instructions provided in this user manual.

(Español)

⚠ Advertencia

- Por favor lea el manual de usuario cuidadosamente antes de utilizar el producto y conecte los dispositivos externos correspondientes únicamente de acuerdo con las especificaciones de este manual de usuario.
- Por favor recargar el producto cada 3 meses cuando lo deje sin usar por períodos prolongados de tiempo.
- Temperatura ambiente de uso: -10~40°C (14~104°F); Temperatura de almacenamiento: -20~60°C (-4~140°F)
- NO deje el producto desatendido cuando está en uso. Deje de usar el producto ante cualquier signo de mal funcionamiento.
- NO utilice cables de carga fabricados o vendidos por fabricantes no profesionales o que estén dañados.
- Guarde el dispositivo en áreas ventiladas. NO exponga el dispositivo a ambientes húmedos o lluviosos. Manténgalo alejado de cualquier material combustible.
- NO exponga el producto a flamas abiertas o temperaturas ambientales altas.
- Las caídas o una fuerza excesiva pueden dañar el producto.
- Para evitar cortocircuito o explosiones, NO coloque objetos conductivos o metálicos en el dispositivo.

10. NO desarme o modifique el dispositivo, hacerlo podría resultar en la explosión de la batería, agrietamiento o fugas, causando daños personales, daños a la propiedad y/o riesgos impredecibles.

⚠ Seguridad de la batería

El uso inapropiado de los dispositivos con batería Li-ion integrada puede provocar daños graves en la batería o riesgo para la seguridad como combustión o explosión. NO utilice el dispositivo si está dañado. NO desarme, perforo, corte, aplaste, incinere el dispositivo. Si detecta alguna fuga u olor anormal, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente. Deshágase del dispositivo/baterías de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables.

Indicadores

El producto tiene 4 indicadores. Los 4 indicadores azules pueden mostrar el estado de carga y el nivel de carga.

Carga

Utilice un cable USB para conectar un adaptador de corriente a cualquiera de los puertos del producto para iniciar el proceso de carga. Durante el proceso de carga, los indicadores azules cambiarán gradualmente de parpadeo a encendido fijo para mostrar el nivel de carga. Los 4 indicadores azules permanecerán encendidos cuando la carga esté completa.

Cargar un dispositivo externo

Conectar: Utilice un cable USB para conectar un dispositivo externo a cualquiera de los puertos del producto para iniciar el proceso de carga. Durante el proceso de descarga, los indicadores azules indicarán la carga restante.

Note: El producto incluye un adaptador USB-C a USB-A. Utilice el adaptador cuando el cable de carga tenga un conector USB-A. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo durante la descarga, el producto automáticamente apagará la salida para prolongar la vida útil de la batería.

Carga simultánea

El producto ofrece carga simultánea. Cuando un puerto está conectado a un adaptador de corriente para la carga, el otro puerto también estará disponible para cargar un dispositivo (15W Max).

Visualización del nivel de carga

Durante el estado de hibernación, presione brevemente el botón de encendido y los indicadores azules se encenderán para mostrar el nivel de carga. Presione dos veces el botón de encendido para apagar los indicadores azules, o se apagarán automáticamente si no hay alguna operación en 30 segundos.

Estado de los indicadores	Nivel de carga
4 Encendido constante	75% – 100%
3 Encendido constante	50% – 75%
2 Encendido constante	25% – 50%
1 Encendido constante	10% – 25%
1 Intermitente	<10% (Casi agotado, por favor recárguelo cuanto antes)

Note: El producto entrará en estado de hibernación automáticamente cuando no haya entrada ni salida por un tiempo.

Renuncia de responsabilidad

Este producto está mundialmente asegurado por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE no será responsable de ninguna pérdida, daño o reclamación de cualquier tipo incurrida como resultado del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual de usuario.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

- Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und schließen Sie die entsprechenden externen Geräte nur gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung an.
- Bitte laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Umgebungstemperatur bei der Verwendung: -10 ~ 40°C ; Lagertemperatur: -20 ~ 60°C.
- Lassen Sie das Gerät NICHT unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Verwenden Sie das Produkt NICHT bei Anzeichen einer Fehlfunktion.
- Verwenden Sie KEINE Ladekabel, die beschädigt sind oder keine Zertifizierung haben.
- Lagern Sie das Gerät in belüfteten Räumen. Setzen Sie das Gerät NICHT dem Regen oder feuchter Umgebung aus. Halten Sie es fern von brennbaren Materialien.
- Setzen Sie das Gerät NICHT offenen Flammen oder extrem hohen Umgebungstemperaturen aus.
- Vermeiden Sie Stöße und Schläge auf das Gerät.
- Legen Sie KEINE leitenden oder metallischen Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse und Explosionen zu vermeiden.
- Das Gerät darf NICHT zerlegt oder modifiziert werden, da dies zu einer Explosion, einem Riss oder zum Auslaufen der Batterie führen könnte. Dies kann zu Verletzungen, Sachschäden und/oder anderen unvorhersehbaren Risiken führen.

⚠ Sicherheit der Batterie

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Lithium-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchstoßen, zerschnitten, zerquetscht oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Anzeigen

Das Produkt verfügt über 4 Anzeigen. Die 4 blauen Anzeigen zeigen den Ladestatus und die Leistungsstufe an.

Laden

Verwenden Sie ein USB-Kabel, um ein Netzteil an einen der beiden Anschlüsse des Produkts anzuschließen, um den Ladevorgang zu starten. Während des Ladevorgangs gehen die blauen Anzeigen allmählich von Blinken zu Dauerlicht über, um den Ladezustand anzuzeigen. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle 4 blauen Anzeigen konstant.

Aufladen von externen Geräten

Anschließen: Schließen Sie ein externes Gerät mit dem USB-Kabel an einen der beiden Anschlüsse des Produkts an, um den Ladevorgang zu starten. Während des Entladevorgangs zeigen die blauen Anzeigen die verbleibende Leistung an.

Hinweis: Dem Produkt liegt ein USB-C-zu-USB-A-Adapter bei. Verwenden Sie den Adapter, wenn das Ladekabel einen USB-A-Anschluss hat. Wenn die Batteriespannung während des Entladevorgangs zu niedrig ist, schaltet das Produkt den Ausgang automatisch ab, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Pass-Through-Laden

Das Produkt bietet Pass-Through-Laden. Wenn ein Anschluss zum Aufladen mit einem Netzteil verbunden ist, steht der andere Anschluss auch als Ausgang zur Verfügung (max. 15 W).

Leistungspegel-Anzeige

Drücken Sie während des Ruhezustands kurz die EIN-/AUS-Taste, und die blauen Anzeige-LEDs leuchten auf, um den Stromverbrauch anzuzeigen. Drücken Sie zweimal die EIN-/AUS-Taste, um die blauen Anzeige-LEDs auszuschalten, oder sie schalten sich automatisch aus, wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

Status der LEDs	Leistungspegel
4 LEDs stetig an	75% – 100%
3 LEDs stetig an	50% – 75%
2 LEDs stetig an	25% – 50%
1 LED stetig an	10% – 25%
1 LED blinkend	<10% (Fast leer, bitte so schnell wie möglich wieder aufladen)

Hinweis: Das Gerät wechselt automatisch in den Ruhezustand, wenn eine Zeit lang keine Ein- oder Ausgabe erfolgt.

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit durch die Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. NITECORE ist nicht verantwortlich oder haftbar für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aus einer Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen resultieren..

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte either vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte either vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Français)

⚠ Avertissement

- Veillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de vous servir du produit et connectez les appareils externes appropriés conformément aux indications de ce manuel d'utilisation.
- Veillez recharger le produit tous les 3 mois lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Température ambiante d'utilisation : -10~40°C (14~104°F) ; Température de stockage : -20~60°C (-4~140°F)
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation. Cessez d'utiliser le produit au moindre signe de dysfonctionnement.
- N'utilisez PAS de câbles de charge fabriqués ou vendus par des fabricants non professionnels ou endommagés.
- Conservez le produit dans des endroits ventilés. NE PAS exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement trop humide. Tenez-le éloigné de tout matériau inflammable.
- N'exposez PAS le produit à des flammes ou à des températures élevées.
- Une chute ou une force excessive peut endommager le produit.
- NE PAS placer d'objet conducteur ou métallique à l'intérieur du port de charge afin d'éviter les courts-circuits et les explosions.
- NE PAS démonter ou modifier le produit, car cela pourrait entraîner l'explosion, la détérioration ou la fuite de la batterie, causant des blessures, des dommages matériels et/ou d'autres risques imprévisibles.

⚠ Sécurité des batteries

L'utilisation inappropriée d'appareils dotés de batteries Li-ion intégrées peut entraîner de graves dommages à la batterie ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Indicateurs

Le produit dispose de 4 indicateurs. Les 4 indicateurs bleus peuvent afficher l'état de charge et le niveau de puissance.

Chargement

Utilisez un câble USB pour connecter un adaptateur d'alimentation à l'un ou l'autre des ports du produit pour commencer le processus de charge. Pendant le processus de charge, les indicateurs bleus passent progressivement du clignotement à une lumière constante pour indiquer le niveau de charge. Les 4 indicateurs bleus s'allument en continu lorsque l'appareil est complètement chargé.

Recharger un appareil externe

Connecter : Utilisez un câble USB pour connecter un appareil externe à l'un ou l'autre des ports du produit afin de lancer le processus de recharge. Pendant le processus de recharge, les indicateurs bleus indiqueront la puissance restante.

Remarque : le produit est livré avec un adaptateur USB-C vers USB-A. Utilisez l'adaptateur lorsque le câble de charge est doté d'un connecteur USB-A. Si la tension de la batterie est trop faible pendant la recharge, le produit éteindra automatiquement la sortie pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Fonction « Pass-Through »

Le produit offre une fonction de charge pass-through. Lorsqu'un port est connecté à une alimentation pour la recharge de la batterie, l'autre port est également disponible pour la sortie et permet de recharger un appareil extérieur (15W Max).

Affichage du niveau de puissance

Lorsque la batterie est en veille, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation et les indicateurs bleus s'allumeront pour afficher le niveau de puissance restant. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour éteindre les indicateurs bleus, ou ils s'éteindront automatiquement s'il n'y a pas d'opération dans les 30 secondes.

Statut des indicateurs	Niveau de puissance
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constants	10% – 25%
1 Clignotant	<10% (Presque vide, veuillez le recharger dès que possible.)

Remarque : Le produit passe automatiquement en mode veille lorsqu'il n'y a ni d'entrée ni sortie pendant un certain temps.

Clause de non-responsabilité

Ce produit est assuré mondialement par Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE ne peut être tenu pour responsable de toute perte, dommage ou réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans ce manuel d'utilisation.

(Русский)

⚠ Меры предосторожности

- Пожалуйста, внимательно изучите руководство пользователя перед эксплуатацией устройства. Подключайте к блоку питания только подходящие внешние устройства и только в соответствии с указаниями, приведёнными в текучем руководстве.
- Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 3 месяца, если планируете им не пользоваться в течение длительного времени.
- Температура окружающей среды при использовании: -10~40°C (14~104°F); Температура хранения: -20~60°C (-4~140°F)
- Не оставляйте устройство в рабочем состоянии без присмотра. Прекратите использовать устройство в случае обнаружения каких-либо неполадок.
- НЕ используйте неоригинальные или повреждённые зарядные кабели.
- Храните устройство в проветриваемом помещении. НЕ подвергайте его воздействию дождя или влажной среды. Держите устройство подальше от любых горючих материалов.
- НЕ подвергайте устройство воздействию открытого огня, а также чрезвычайно высоких температур.
- Падение блока питания, а также сильные удары по его корпусу могут привести к повреждению устройства.
- НЕ вставляйте в устройство какие-либо проводящие ток материалы, а также металлические предметы во избежание короткого замыкания и взрыва.
- НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите самостоятельно какие-либо изменения в его конструкцию, так как это несет риск взрыва аккумулятора, а также его раскрывания и протечки, что может привести к травмам, повреждению имущества и / или другим непредсказуемым последствиям.

